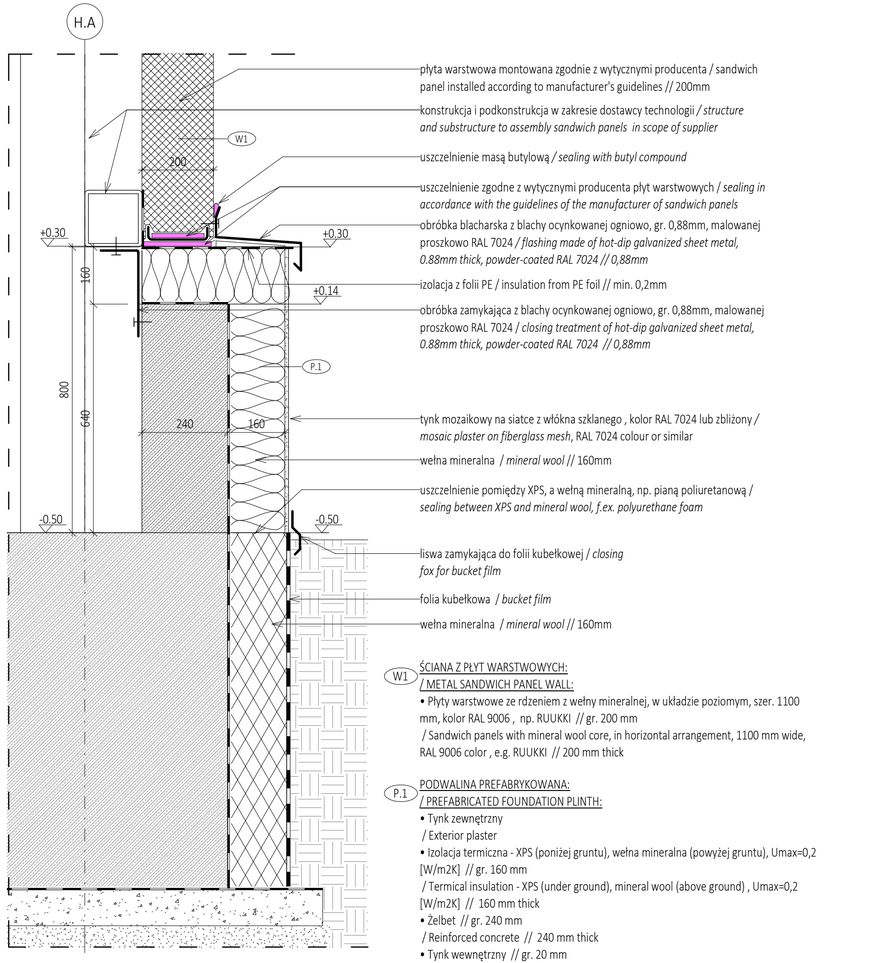


płyta warstwowa montowana zgodnie z wytycznymi producenta / sandwich panel installed according to manufacturer's guidelines // 200mm

konstrukcja i podkonstrukcja w zakresie dostawcy technologii / *structure and substructure to assembly sandwich panels in scope of supplier*

uszczelnienie masą butylową / *sealing with butyl compound*

uszczelnienie zgodne z wytycznymi producenta płyt warstwowych / *sealing in accordance with the guidelines of the manufacturer of sandwich panels*

obróbka blacharska z blachy ocynkowanej ogniowo, gr. 0,88mm, malowanej proszkowo RAL 7024 / *flashing made of hot-dip galvanized sheet metal, 0.88mm thick, powder-coated RAL 7024 // 0,88mm*

izolacja z folii PE / insulation from PE foil // min. 0,2mm

obróbka zamykająca z blachy ocynkowanej ogniowo, gr. 0,88mm, malowanej proszkowo RAL 7024 / *closing treatment of hot-dip galvanized sheet metal, 0.88mm thick, powder-coated RAL 7024 // 0,88mm*

tynk mozaikowy na siatce z włókna szklanego , kolor RAL 7024 lub zbliżony / *mosaic plaster on fiberglass mesh*, RAL 7024 colour or similar

wełna mineralna / *mineral wool* // 160mm

uszczelnienie pomiędzy XPS, a wełną mineralną, np. pianą poliuretanową / *sealing between XPS and mineral wool, f.ex. polyurethane foam*

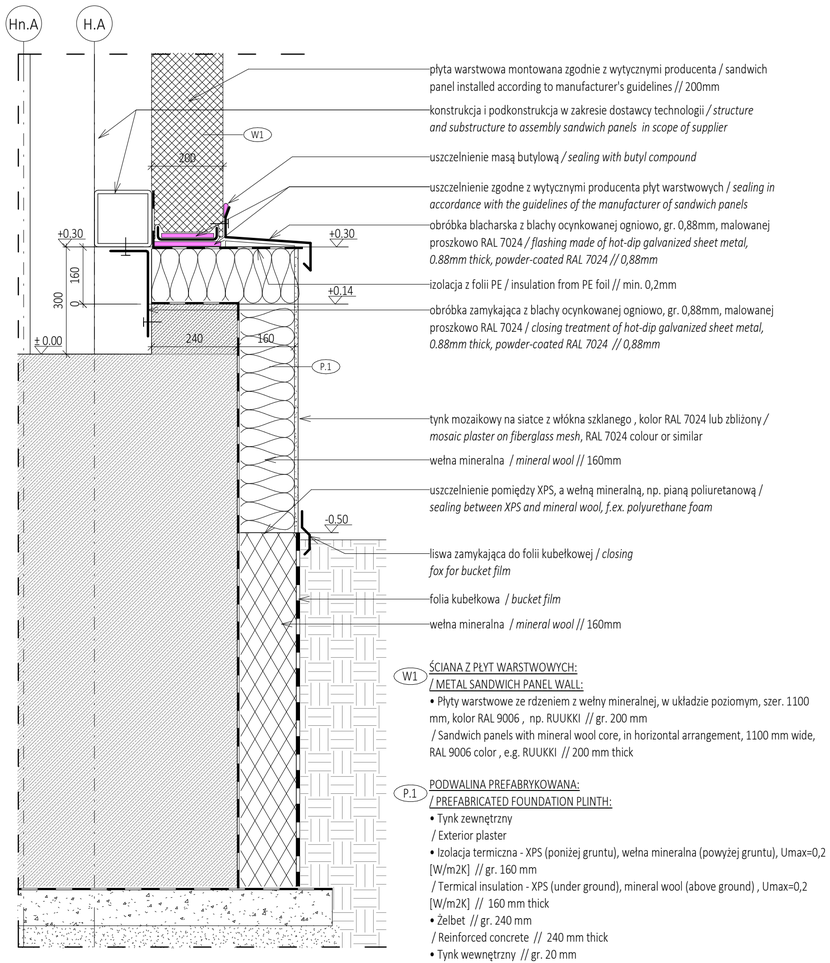
lisiwa zamykająca do folii kubełkowej / *closing fox for bucket film*

folia kubełkowa / *bucket film*

wełna mineralna / *mineral wool* // 160mm

W1 ŚCIANA Z PŁYT WARSTWOWYCH:
/ METAL SANDWICH PANEL WALL:
• Płyty warstwowe ze rdzeniem z wełny mineralnej, w układzie poziomym, szer. 1100 mm, kolor RAL 9006 , np. RUUKKI // gr. 200 mm
/ Sandwich panels with mineral wool core, in horizontal arrangement, 1100 mm wide, RAL 9006 color , e.g. RUUKKI // 200 mm thick

P.1 PODWALINA PREFABRYKOWANA:
/ PREFABRICATED FOUNDATION PLINTH:
• Tynk zewnętrzny
/ Exterior plaster
• Izolacja termiczna - XPS (poniżej gruntu), wełna mineralna (powyżej gruntu), Umax=0,2 [W/m2K] // gr. 160 mm
/ Termical insulation - XPS (under ground), mineral wool (above ground) , Umax=0,2 [W/m2K] // 160 mm thick
• Żelbet // gr. 240 mm
/ Reinforced concrete // 240 mm thick
• Tynk wewnętrzny // gr. 20 mm
/ Interior plaster // 20 mm thick



płyta warstwowa montowana zgodnie z wytycznymi producenta / sandwich panel installed according to manufacturer's guidelines // 200mm

konstrukcja i podkonstrukcja w zakresie dostawcy technologii / *structure and substructure to assembly sandwich panels in scope of supplier*

uszczelnienie masą butylową / *sealing with butyl compound*

uszczelnienie zgodne z wytycznymi producenta płyt warstwowych / *sealing in accordance with the guidelines of the manufacturer of sandwich panels*

obróbka blacharska z blachy ocynkowanej ogniowo, gr. 0,88mm, malowanej proszkowo RAL 7024 / *flashing made of hot-dip galvanized sheet metal, 0.88mm thick, powder-coated RAL 7024 // 0,88mm*

izolacja z folii PE / insulation from PE foil // min. 0,2mm

obróbka zamykająca z blachy ocynkowanej ogniowo, gr. 0,88mm, malowanej proszkowo RAL 7024 / *closing treatment of hot-dip galvanized sheet metal, 0.88mm thick, powder-coated RAL 7024 // 0,88mm*

tynk mozaikowy na siatce z włókna szklanego , kolor RAL 7024 lub zbliżony / *mosaic plaster on fiberglass mesh*, RAL 7024 colour or similar

wełna mineralna / *mineral wool* // 160mm

uszczelnienie pomiędzy XPS, a wełną mineralną, np. pianą poliuretanową / *sealing between XPS and mineral wool, f.ex. polyurethane foam*

lisiwa zamykająca do folii kubełkowej / *closing fox for bucket film*

folia kubełkowa / *bucket film*

wełna mineralna / *mineral wool* // 160mm

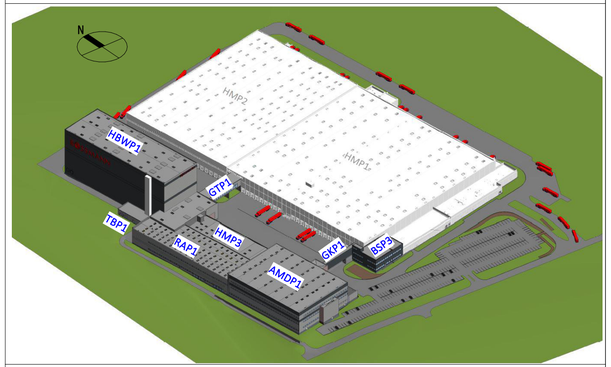
W1 ŚCIANA Z PŁYT WARSTWOWYCH:
/ METAL SANDWICH PANEL WALL:
• Płyty warstwowe ze rdzeniem z wełny mineralnej, w układzie poziomym, szer. 1100 mm, kolor RAL 9006 , np. RUUKKI // gr. 200 mm
/ Sandwich panels with mineral wool core, in horizontal arrangement, 1100 mm wide, RAL 9006 color , e.g. RUUKKI // 200 mm thick

P.1 PODWALINA PREFABRYKOWANA:
/ PREFABRICATED FOUNDATION PLINTH:
• Tynk zewnętrzny
/ Exterior plaster
• Izolacja termiczna - XPS (poniżej gruntu), wełna mineralna (powyżej gruntu), Umax=0,2 [W/m2K] // gr. 160 mm
/ Termical insulation - XPS (under ground), mineral wool (above ground) , Umax=0,2 [W/m2K] // 160 mm thick
• Żelbet // gr. 240 mm
/ Reinforced concrete // 240 mm thick
• Tynk wewnętrzny // gr. 20 mm
/ Interior plaster // 20 mm thick

UWAGA / NOTE:

1. Wymiary podano w [mm], poziomy w [m] / *Dimensions are given in [mm], levels in [m].*
2. Poziom ±0,00 = 235,00 m n.p.m. / *Level ±0,00 = 235,00 m n.p.m.*
3. Rysunki architektoniczne przygotowane na potrzeby specyfikacji przetargowej dla dostawcy technologii, które będą podlegały dalszym zmianom w procesie projektowania budynków i instalacji budynkowych. / *Architectural drawings prepared for the tender specifications for the technology supplier, which will be subject to further changes in the process of designing buildings and building installations.*

PLAN SYTUACYJNY / KEY PLAN



INWESTOR / INVESTOR
ROSSMANN
SUPERMARKETY DROGERYJNE POLSKA Sp. z o.o.
ul. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus 109
91-222 Łódź

ROSSMANN
SUPERMARKETY DROGERYJNE POLSKA Sp. z o.o.

PROJEKTANT / DESIGNER
Gliwickie Biuro Projektów Budownictwa Przemysłowego
PROJPRZEM S.A.
ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 11
44-100 Gliwice

FAZA / *PHASE*	PP	PROJEKT PRZETARGOWY / TENDER DESIGN	DATA / *DATE*	28.06.2024
SPECJALNOŚĆ / *SPECIALTY*	AR	ARCHITEKTONICZNA / ARCHITECTURE	SKALA / *SCALE*	1:10

TYTUŁ RYSUNKU / *DRAWING TITLE*

DETAL PODWALINY
PLINTH DETAILS

NUMER RYSUNKU / *DRAWING NUMBER*

NR PROJEKTU / *PROJECT No.*	FAZA / *PHASE*	NR OBIEKTU / *OBJECT No.*	SPECJALNOŚĆ / *SPECIALTY*	KOD BRANŻOWY / *DISCIPLINE CODE*	KOD RYSUNKU / *DRAWING CODE*	REWIZJA / *REVISION*
4423	PP	HBWP1	AR	00	400	00

Niniejszy dokument jest własnością Gliwickiego Biura Projektów Budownictwa Przemysłowego PROJPRZEM S.A. Żaden fragment tego dokumentu nie może być zmieniany, reprodukowany lub prezentowany stronom trzecim w jakiejkolwiek formie bez pisemnej zgody GBPBP PROJPRZEM S.A.
This document is the property of Gliwickie Biuro Projektów Budownictwa Przemysłowego PROJPRZEM S.A. Any amendment, reproduction or retransmission to the third parties without written consent of GBPBP PROJPRZEM S.A. is strictly prohibited.